

APPEL AUX BONNES VOLONTÉS!!!

AUFRUF AN ALLE FREIWILLIGEN !!!

Le **samedi 17 janvier 2026** a été retenu pour opérer un grand ménage à la maison Oberlin. En effet, en raison des travaux en cours par l'équipe de Wanja sur la salle de bain Nord du 1^{er} étage, pas de réservation de la Maison ce week-end.

Vous pouvez donc même venir sur plusieurs jours, si vous voulez, pour profiter de la montagne! Prévenez simplement Pierre.

Le ménage est prévu au minimum sur l'après midi du samedi.

Mais pour les gens déjà sur place ou de la région proche, il serait bienvenu de commencer le samedi matin.

Repas simple le midi et le soir cuisiné par Catherine et offert par la Maison. Il suffit de s'inscrire auprès de Catherine: catherinegasco@posteo.net

Le soir, pour ceux qui dormiront sur place, nous pourrions aussi chanter, musiquer, à convenance. Apportez ce qu'il faut!

Au programme

Cuisine:

lessivage des plafonds et des murs à la lessive St Marc ou équivalent, ainsi que les meubles en bois largement encrassés: une équipe solide serait souhaitable pour cela dès le matin (travail en hauteur)

Réfectoire, hall d'entrée et wc du bas:

- aspiration et lessivage du dessus des placards
- lessivage des portes de placards
- nettoyage des vitres
- dépoussiérage des radiateurs
- dépoussiérage et nettoyage divers et toiles d'araignée

Second étage:

- aspiration général des chambres, du bureau, de la bibliothèque et de la chapelle jusque dans les recoins
 - vitres des fenêtres de la bibliothèque et de la chapelle
 - dépoussiérages divers et toile d'araignée
- Changement des draps housse dans les chambres et dortoirs.

Merci d'avance de confirmer votre participation. Nous espérons que la neige n'oblitérera pas la facilité d'accès au lieu. Normalement, la route par le lac Noir est bien dégagée.

pour le Conseil d'Administration
Catherine et Pierre

Samstag der 17. Januar 2026 wurde für eine große Reinigungsaktion im Haus Oberlin festgelegt. Aufgrund von Wanja's Arbeiten im Badezimmer gibt es im Januar keine Reservierungen.

Sie können also gerne einige Tage kommen, um die Berge zu genießen! Geben Sie einfach Pierre Bescheid.

Die Reinigungsarbeiten sind mindestens für den Samstagnachmittag vorgesehen.

Es wäre jedoch gut, wenn diejenigen, die bereits vor Ort oder in der Nähe sind, bereits am Samstagmorgen beginnen könnten.

Einfaches Mittag- und Abendessen, zubereitet von Catherine und vom Haus angeboten. Bitte melden Sie sich bei Catherine an: catherinegasco@posteo.net

Am Abend könnten diejenigen, die vor Ort übernachten, singen und spielen, wenn Sie möchten. Bringen Sie alles Nötige mit!

Auf dem Programm

Küche:

Waschen der Decken und Wände mit St. Marc-Reinigungsmittel sowie der stark verschmutzten Holzmöbel: dafür wäre ein starkes Team am Morgen wünschenswert (Arbeiten in der Höhe)

Speisesaal, Eingangshalle und Toiletten im Erdgeschoss:

- Staubsaugen und Reinigen der Oberseiten der Schränke
- Reinigen der Schranktüren
- Reinigen der Fenster
- Entstauben der Heizkörper
- Staubwischen und verschiedene Reinigungsarbeiten sowie Entfernen von Spinnweben

Zweiter Stock:

- Allgemeines Staubsaugen der Zimmer, des Büros, der Bibliothek und der Kapelle.
- Fenster der Bibliothek und der Kapelle putzen.
- Verschiedenes Staubwischen und Spinnweben entfernen.
- Bettlaken in den Zimmern und Schlafsälen wechseln.

Vielen Dank im Voraus für Ihre Rückmeldung. Wir hoffen, dass der Schnee den Zugang zum Ort ermöglicht. Normalerweise ist die Straße zum Lac Noir gut geräumt.

Für den Verwaltungsrat :
Catherine et Pierre